



# Karres Gemeinde-Info



Amtliche Mitteilung  
„Zugestellt durch Post.at“

Information der Gemeinde Karres

15. Jahrgang

Nr. 02-2012

Juni

## Unser Bürgermeister informiert

### Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!

Das halbe Jahr 2012 ist bereits Vergangenheit. Am Wochenende ist die Schule aus und die Kinder sowie das Lehrpersonal gehen in die Ferien.

Unser Herr Pfarrer Peter Yaddanapalli wird uns Ende August verlassen. Er wurde ins Außerfern nach „Zwischentoren“ versetzt und wird dort sechs Gemeinden zu betreuen haben. Die Gemeinde und ich ganz persönlich wünschen Peter alles Gute und viel Kraft für seine neuen Aufgaben. Die Verabschiedung unseres Pfarrers werden wir am Kirchsonntag vornehmen. Heute wurde ich offiziell durch den Generalvikar Mag. Jakob Bürgler in Kenntnis gesetzt, dass Herr DDr. MMag. Johannes Laichner als Leiter des Seelsorgeraumes Inntal bestimmt wurde und dabei auch für unsere Pfarre zuständig sein wird.

Der von der Gemeinde bei der Firma Lindner angekaufte Traktor wurde bereits produziert. Der Amtsleiter Marko und ich waren im Traktorenwerk und beobachteten einige Zeit den Zusammenbau des Traktors. Fotos hiervon sind auf unserer Homepage ([www.karres.tirol.gv.at](http://www.karres.tirol.gv.at)) ersichtlich.

Wie schon bekannt sein dürfte hat der SV Karres mit der Sportunion Roppen eine Spielgemeinschaft gebildet. Diese Spielgemeinschaft wurde aus mehreren Überlegungen gegründet. Eine für mich als Bürgermeister zu befürwortende Maßnahme, da schon im Bereich der Nachwuchsmannschaften eine Spielgemeinschaft mit Roppen bestand. Bei Marko Winkler, der die Kampfmannschaft trainiert hat und am Ende der Saison noch einige gute Ergebnisse mit seinen Mannen erzielte, bedanke ich mich ganz besonders für seine aufopfernde Arbeit. Der neuen Spielgemeinschaft Roppen/Karres wünsche ich für die Zukunft alles Gute und viel sportliche Erfolge. Mehr zur Zusammenlegung findet ihr auf Seite 11 der Gemeinde-Info.

Im Rückblick des Wintersportvereines auf den Seiten 12 und 13 sind die Tätigkeiten während der Wintermonate beschrieben. Allen Verantwortlichen ein herzliches Dankeschön für diese Tätigkeiten zum Wohle der Bevölkerung, ganz besonders jedoch für unsere Jugend!



Die Bergwacht hat am 10. Juni 2012 die Bezirksübung durchgeführt. Trotz starken Regens am Vormittag haben sehr viele Bergwächter des Bezirkes an der Veranstaltung teilgenommen. Ich bedanke mich bei den Mannen der Einsatzstelle Karres für die reibungslose Durchführung dieser Veranstaltung. Unseren Fritz Schlierenzauer gratuliere ich für seine 50-jährige Zugehörigkeit zur Bergwacht und für seinen unermüdlichen Einsatz zum Wohle unserer Natur.

Auch in dieser Gemeinde-Info kann ich wieder von einer „goldenen Hochzeit“ in Karres berichten. Herzlichen Glückwunsch an Maria und Alois Witting zu ihrem 50. Hochzeitsjubiläum. Dabei möchte ich anmerken – Alle, die ein solches Fest (50, 60 Jahre usw.) in nächster Zeit feiern können, sollten in der Gemeinde vorstellig werden um dort das Ansuchen für die Jubiläumsgabe des Landes Tirol auszufüllen. Denn merke – ohne Ansuchen gibt es keine Jubiläumsgabe des Landes!

Unsere Info hat ab sofort ein neues Erscheinungsbild. Wir können mehr in Farbe gestalten (Fotos usw.). Dies ist deshalb möglich, weil wir einen neuen, modernen Kopierer angemietet haben. Mit Jahreswechsel soll unsere Info überhaupt neuer und moderner gestaltet werden. Unser „alter“ Kopierer wird zum Verkauf angeboten. Wer Interesse an diesem Gerät hat, kann sich bei der Gemeinde melden.

Achtung!!! Leider hat sich bei uns in Karres auch der Feuerbrand ausgebreitet. Diese Pflanzenseuche kann nur eingedämmt werden, wenn alle notwendigen Maßnahmen dazu eingehalten werden. In dem, am Montag per Post, zugestellten Schreiben steht alles beschrieben was an Maßnahmen zu tun ist. Ich ersuche euch, mit allen Mitteln gegen diese Seuche vorzugehen. Es ist im Sinne von uns allen!

Aus gesundheitlichen Gründen kann unser Gemeindearbeiter Peter in nächster Zeit seiner Arbeit nicht mehr nachkommen. Wenn da und dort nicht immer die Ordnung herrscht, ersuchen wir um Nachsicht. Bei Bedarf ersuchen wir um Mitteilung an die Gemeinde.

Für die Durchführung der Aktion „Sauberes Karres“ bedanke ich mich bei allen Beteiligten.

Nun wünsche ich euch noch allen einen erholsamen Urlaub, den Kindern stressfreie Ferien sowie allen Gästen von Karres einen angenehmen Aufenthalt in unserem Dorf.

**Euer Bürgermeister**

<b>Sprechstunden Bürgermeister</b>	<b>Sprechstunden Vizebürgermeister</b>
Die Sprechstunden des Bürgermeisters werden nach telefonischer Vereinbarung unter der Nummer 05412/66186 während der Öffnungszeiten des Gemeindeamtes oder unter 0676/840044100 abgehalten.	Die Sprechstunden des Vizebürgermeisters werden nach telefonischer Vereinbarung unter der Nummer 05412/65615 abgehalten.



# Gemeindesteuern und –abgaben

Die Vorschreibung der **Gemeindesteuern und –abgaben für das 3. Vierteljahr 2012** findet Mitte Juli statt (Fälligkeit Mitte August) und beinhaltet folgende Abgaben:

- Wasserbenützungsgebühr (Akonto)
- Wasserzählermiete
- Kanalbenützungsgebühr (Akonto)
- Grundsteuer A und B (falls Jahresbetrag 75,00 Euro überschreitet)
- Friedhofsgebühr
- Hundesteuer

**Die Steuerpflichtigen werden ersucht,  
bei der Überweisung mittels Telebanking  
zumindest die EDV- oder Rechnungs-Nummer anzugeben!**

## IMPRESSUM:

<u>Herausgeber und Eigentümer:</u>	Gemeinde Karres
<u>Für den Inhalt verantwortlich:</u>	Bürgermeister Wilhelm Schatz
<u>Satz und Gestaltung:</u>	Marko Winkler
Eingesandte Beiträge sind nicht immer ident mit den Ansichten der Redaktion. Ebenso behält sich diese eine eventuelle Kürzung der Beiträge vor.	
<u>Erscheinungsweise:</u>	vierteljährlich (März, Juni, September, Dezember)
<u>Verlagspostamt:</u>	6460 Imst

**Herstellung im Eigendruck**



# Müllabfuhrplan

Juli bis September 2012

**Juli:** 03.07.  
17.07.  
31.07.

**August:** 14.08.  
28.08.

**September:** 11.09.  
25.09.

Nächste  
Problemstoffsammlung:

***Freitag, 28. September 2012***

Nächste  
Sperrmüllsammlung:

***Mittwoch, 26. September 2012***



Es wird gebeten, die Müllkübel bereits am Morgen bereitzustellen, da die Firma Höpperger die Müllkübel auch am Vormittag entleeren kann.

## Beschädigte Müllkübel

Die Firma Höpperger teilt mit, dass beschädigte Müllbehälter in Zukunft mit folgendem Aufkleber versehen werden:

**Dieser Müllbehälter ist STARK BESCHÄDIGT!  
Wir ersuchen Sie, den Behälter auszutauschen,  
sonst kann KEINE ENTLEERUNG mehr erfolgen!**

Im Falle, dass ein Müllbehälter diesen Aufkleber trägt, wird dessen Besitzer ersucht, sich einen neuen Müllbehälter von der Gemeinde Karres anzuschaffen.



# Geburtstagsglückwünsche

**Juli bis September 2012**

<b>Engensteiner Aloisia</b>	<b>91</b>
<b>Winkler Hubert</b>	<b>80</b>
<b>Gstrein Stefan</b>	<b>80</b>
<b>Deutschmann Anna</b>	<b>85</b>
<b>Huber Franziska</b>	<b>81</b>
<b>Lechner Notburga</b>	<b>85</b>

\*) Liste wird nach der Reihenfolge des Geburtstages sortiert

**Natürlich gratulieren wir auch jedem anderen Gemeindebürger,  
der in dieser Zeit einen Geburtstag feiert.**

Geburtstage sind die Tage,  
an denen man das was war, betrachtet,  
das was ist, bewertet  
und das was sein wird, voller guter Hoffnung erwartet.

*Samuel Butler*

## **Goldene Hochzeit**

Maria und Alois Witting feierten am 23. April 2012 ihr **50**-jähriges Hochzeitsjubiläum.

Zu diesem Jubiläum überbrachte Bürgermeister Wilhelm Schatz am 24. Mai 2012 die Glückwünsche mit dem Ehrengeschenk seitens der Gemeinde. Gleichzeitig besuchte der Bezirkshauptmann Dr. Raimund Waldner das Jubelpaar und überbrachte die Glückwünsche und Jubiläumsabgabe des Landes Tirol zur Goldenen Hochzeit (50 Jahre Ehe).



***Wir wünschen dem Ehepaar Maria und Alois Witting  
noch beste Gesundheit und viele gemeinsame Jahre.***



## Feste/Veranstaltungen/Termine

### Juli bis September 2012

Datum	Fest / Veranstaltung / Termin
06.07.2012	Bezirksnassbewerb in Mieming (Feuerwehr)
06.07.2012	Platzkonzert in Karres
07.07.2012	Bezirksnassbewerb in Mieming (Feuerwehr)
13.07.2012	Platzkonzert in Karres
15.07.2012	Regimentfest in Imst (Schützenkompanie)
18.07.2012	Ausrückung zu einem Geburtstag (Musikkapelle)
20.07.2012	Platzkonzert in Karres
22.07.2012	Kirchtag in Karrösten (Musikkapelle)
26.07.2012	Ausrückung zu einem Geburtstag (Musikkapelle)
28.07.2012	Kirchtagsfest (Musikkapelle)
29.07.2012	Kirchtagsfest - Prozession
04.08.2012	Waldfest in Haiming (Musikkapelle)
17.08.2012	Platzkonzert in Karres
25.08.2012	Ausflug / Stadtfest in Bregenz (Musikkapelle)
02.09.2012	Beginn Jungbläserwoche (Musikkapelle)
16.09.2012	Ausrückung zu einem Geburtstag (Musikkapelle)



## Seit Juni 2012: Urlaub mit dem Kinderpass

**Seit Juni 2012 ist es so weit: Jedes Kind braucht verpflichtend seinen eigenen Kinderpass als Reisedokument. Die Eintragung bei den Eltern gilt nicht mehr. Auch, wenn der Pass der Eltern noch länger gültig sein sollte. Eine gute Gelegenheit für alle Eltern, ihren bisherigen Pass gleich gegen einen der modernsten Reisepässe der Welt zu tauschen. Damit alles sicher passt.**

Bereits seit 15. Juni 2009 sind Kindermiteintragungen im Pass der Eltern nicht mehr möglich. Vorher gemachte Eintragungen gelten nur mehr bis 15. Juni 2012. Ab diesem Zeitpunkt benötigt jedes Kind für jeden Grenzübertritt ein eigenes Reisedokument (Reisepass oder - sofern nach den Einreisebestimmungen des Gastlandes zulässig - einen Personalausweis). Die Gültigkeit des Reisepasses der Eltern – mit der Kindermiteintragung – bleibt davon unberührt. Er gilt weiter bis zum darin gedruckten Ablaufdatum.

### Wie viel kostet der Reisepass und wie lange ist er gültig?

Bei Erstaussstellung (bis zum bzw. am 2. Geburtstag) ist der Reisepass gebührenfrei. Nach dem 2. Geburtstag kostet er 30 Euro bzw. ab dem 12. Geburtstag 75,90 Euro. Für Kinder bis zum vollendeten 2. Lebensjahr beträgt die Gültigkeitsdauer 2 Jahre. Ab dem 2. Geburtstag bis zum vollendeten 12. Lebensjahr muss der Reisepass für ein Kind alle 5 Jahre erneuert werden. Ab dem 12. Lebensjahr wird ein Reisepass mit Fingerabdruck mit 10-jähriger Gültigkeit ausgestellt.

### Wo kann ein Reisepass beantragt werden?

Unabhängig von Ihrem Wohnsitz können Sie Ihren neuen Sicherheitspass bei jeder österreichischen Passbehörde beantragen. Das sind Magistrat oder Bezirkshauptmannschaft sowie die österreichischen Vertretungen im Ausland. Der neu ausgestellte Sicherheitspass wird Ihnen im Inland innerhalb von fünf Arbeitstagen per Post an Ihre Wunschadresse (RSb) zugestellt.

### Richtlinien für das Foto

Das Foto für einen neuen Reisepass darf nicht älter als sechs Monate sein. Es muss zudem den internationalen Kriterien entsprechen, was zB Format, Hintergrund oder Ausleuchtung betrifft. Detail-Infos dazu finden Sie auf [www.bmi.gv.at/passbild](http://www.bmi.gv.at/passbild).

Alle wichtigen Informationen zum Reisepass können Sie außerdem auf der Webseite des Innenministeriums [www.passkontrolle.at](http://www.passkontrolle.at) nachlesen.





# Schulstarthilfe für Familien

Schuljahr 2012 / 2013

Die „Schulstarthilfe“ des Landes Tirol ist eine Einmalzahlung an Familien mit schulpflichtigen Kindern von 6 bis 15 Jahren (= 1. bis 9. Schulstufe).

**Voraussetzung** für den Bezug der „Schulstarthilfe“ des Landes ist, dass das Kind und der Elternteil, mit dem das Kind im gemeinsamen Haushalt lebt, den **Hauptwohnsitz in Tirol** haben und **österreichische oder EU-Staatsbürger** sind.

Die Zuerkennung des Zuschusses hängt vom Familiennetoeinkommen ab. Die Höhe des einmaligen Zuschusses des Landes Tirol beträgt **€ 145,35 für jedes schulpflichtige Kind** in der Familie und wird im Herbst ausbezahlt.

## Familiennetoeinkommensgrenzen monatlich:

### bei Alleinerziehern mit

1 Kind	(GF 1,8)	€ 1.344,60
2 Kinder	(GF 2,3)	€ 1.718,10
3 Kinder	(GF 2,8)	€ 2.091,60
4 Kinder	(GF 3,3)	€ 2.465,10

### bei in Ehe oder in Lebensgemeinschaft lebenden Personen mit

1 Kind	(GF 2,3)	€ 1.718,10
2 Kinder	(GF 2,8)	€ 2.091,60
3 Kinder	(GF 3,3)	€ 2.465,10
4 Kinder	(GF 3,8)	€ 2.838,60

Antrags- und empfangsberechtigt für die „Schulstarthilfe“ des Landes sind die Eltern bzw. der Elternteil, mit denen/dem das Kind im gemeinsamen Haushalt lebt und die bzw. der sich überwiegend der Erziehung des Kindes/der Kinder widmen bzw. widmet.

Das **vollständig ausgefüllte Antragsformular** ist mit den erforderlichen Dokumenten (Geburtsurkunde des/der Kindes/Kinder, Meldezettel ganze Familie, Staatsbürgerschaftsnachweis eines Elternteiles, Einkommensnachweise) beim Gemeindeamt Karres bis **spätestens 30. September 2012** einzureichen!



## Tiroler Kindergeld Plus

Mit der Einführung des Gratiskindergartens für die 4- und 5-jährigen Kinder (20 Wochenstunden ohne Mittagstisch) wurde auch die Richtlinie für die Förderung Tiroler Kindergeld Plus geändert.

Das Tiroler Kindergeld Plus wird für 2- und 3-jährige Kinder (Geburtsdatum zwischen 2. September 2008 und 1. September 2010) vom Land Tirol ausbezahlt und die Eltern bei der Betreuung ihrer Kinder unterstützen. Es werden sowohl die häusliche als auch die außerhäusliche Betreuung gefördert.

Das Ansuchen kann von Anfang Juli 2012 bis Ende Juni 2013 schriftlich oder übers Internet ([www.karres.tirol.gv.at](http://www.karres.tirol.gv.at)) beim Gemeindeamt Karres eingebracht werden.

Leere Formulare können während der Amtszeiten im Gemeindeamt abgeholt werden.

Der gesamte Förderbetrag in der Höhe von € 400,-- pro Kind wird im Laufe des Kindergartenjahres (Förderjahres) ausbezahlt.

## Huangartstube

Der neu gewählte Pfarrgemeinderat hat in seiner ersten Sitzung die Einführung einer „Huangartstube“ für unsere älteren MitbürgerInnen beschlossen.

Die Verantwortung hierfür hat die Obmann-Stellvertreterin Bernadette Praxmarer übernommen.

Es ist geplant, beginnend mit Oktober 2012 einmal monatlich an einem fixen Tag einen Nachmittag im Gemeindesaal Karres mit Kaffee und Kuchen sowie gemütlichem Beisammensein abzuhalten. Bei der Veranstaltung wird um freiwillige Spenden für die Finanzierung der Ausgaben gebeten.

Der genaue Termin für den ersten Nachmittag wird mittels Aushang einer entsprechenden Einladung an der Amtstafel sowie an den Lebensmittelgeschäften rechtzeitig im September bekannt gegeben.

In der Hoffnung, dass diese gemeinschaftlichen Nachmittage bei Kaffee und Kuchen im Gemeindesaal gut und zahlreich angenommen werden, verbleibt

**Der Pfarrgemeinderat**



## SV Karres - Information

Der Sportverein Karres betreibt den Spielbetrieb im Nachwuchsbereich seit mehreren Jahren als Spielgemeinschaft mit Roppen. Bei der Jahreshauptversammlung vom 30. Mai 2012 wurde beschlossen, dass man ab der kommenden Saison 2012 / 2013 eine generelle Spielgemeinschaft (Kampfmannschaft und Nachwuchsmannschaften) mit Roppen betreiben wird.

Diese Spielgemeinschaft wird aufgrund von Kaderproblemen beider Vereine, vor allem aber aus dem Grund der Bündelung aller gemeinschaftlichen Kräfte (Infrastruktur usw.) geführt. So wird man eine aufstiegsambitionierte Kampfmannschaft in der Bezirksliga sowie eine starke Reservemannschaft stellen.

Im Nachwuchsbereich wird man eine U 10-, U 12- und U 15-Mannschaft ins Rennen schicken. Zusätzlich wird ein organisierter Kindergartenfußball durchgeführt.

Als Trainer stehen nach wie vor einige Karrer zur Verfügung. Dies sind Martin Praxmarer, Paul Winkler und David Lechner.

Die Durchführung der Trainingseinheiten und Spiele im Nachwuchsbereich wird nach wie vor so organisiert, dass diese zu 50 % in Karres und 50 % in Roppen stattfinden. Der Wechsel erfolgt pro Halbsaison.

Diese Regelung wird ebenfalls auf die Reservemannschaft umgelegt.

Im Bereich der Kampfmannschaft wird es so aussehen, dass pro Halbsaison 2 bis 3 Heimspiele (von insgesamt 6 bis 7) in Karres und der Rest in Roppen stattfinden werden.

Es wird nochmals klargestellt, dass unser Bürgermeister von Anfang an bei der Einführung einer Spielgemeinschaft zwischen Roppen und Karres integriert war. Die offizielle Information und Bestätigung hierüber konnte allerdings erst ab dem 31. Mai 2012 (nach der außerordentlichen Jahreshauptversammlung des SV Karres und der schriftlichen Vereinbarung mit Roppen) erfolgen.

Zusätzlich wird festgehalten, dass beide Vereine, sowohl Karres als auch Roppen, nach wie vor eigenständige Vereine sind und bleiben. Die Spielgemeinschaft trifft lediglich bei der Durchführung des Spielbetriebes über den Tiroler Fußballverband zu.

**SV Karres**





## Rückblick WSV auf die Wintersaison 2011/2012

Obwohl wir nun ja bereits die warmen Sommermonate genießen können, blickt der Wintersportverein Karres noch einmal auf eine intensive und erfolgreiche Winter- und Frühjahrssaison 2011/2012 zurück.

### **Kinderschikurs Weihnachten 2011**

Wie bereits in den vorangegangenen Jahren wurde einmal mehr der vom WSV in den Weihnachtsferien angebotene Schikurs ausgiebig genutzt. Viele Kindergarten-Kids und Volksschüler konnten unter erfahrener Anleitung ihre ersten Erfolgserlebnisse im Schisport erzielen oder ihre Schifahrkünste und auch Renntechnik verbessern. Insgesamt haben auch heuer wieder mehr als 30 Kinder an diesem Schikurs teilgenommen. Im Vordergrund stand für alle Teilnehmer der gemeinsame Spaß am Schisport.

### **Dorf – Rodelrennen (15. Januar 2012)**

Mitte Januar entwickelte sich das (traditionelle) Dorf-Rodelrennen zu einem rennsportlichen und auch gesellschaftlichen Highlight. Erstmals in der Vereinsgeschichte konnte durch die sehr gute Schneelage das Dorf-Rodelrennen beim Sportplatz Wiesle durchgeführt werden. Sicherlich trugen auch die ausgezeichneten Wetterverhältnisse dazu bei, dass wir bei diesem Rennen eine sehr hohe Teilnehmerzahl verzeichnen konnten. Auf der bestens präparierten Rodelbahn ritterten insgesamt fast 100 Einzel- und weitere fast 40 Doppelsitzer (!) um die vordersten Plätze, um anschließend im erst vor Kurzem eingeweihten Vereinshaus den Nachmittag ausklingen zu lassen.

### **Gurgltal – Cup Rennen (22. Januar 2012)**

Ebenfalls noch im Januar wurde heuer vom WSV Karres als Veranstalter, im Rahmen der Rennserie des Gurgltaler-Cups, ein Riesentorlauf in Hoch-Imst ausgetragen. So konnten unsere Rennläufer – vor allem aber bereits die jungen Schitalente - einige sehr gute Platzierungen einfahren und damit „tolle Preise“ einheimsen.

### **Dorf – Schirennen (28. Januar 2012)**

Ende Januar konnten wir unser jährlich stattfindendes Dorf-Schirennen ebenfalls in Hoch-Imst – zwar bei leichtem Schneefall, aber trotzdem sehr guten Bedingungen - abhalten. Auch bei diesem zum Mehrkampf zählenden Rennen stellten insgesamt mehr als 80 Rennläufer ihr Können unter Beweis.

### **Mehrkampf 2012**

Bei dem heuer ausgetragenen Mehrkampf nahmen 15 Teams, zu je vier Teilnehmern, diese umfassende sportliche Herausforderung an. Neben den beiden klassischen Winterbewerben Rodeln und Riesentorlauf, wurden in den Frühjahrsmonaten weitere Wettkämpfe in den Disziplinen Luftgewehr, Sommer-Biathlon, Blatt-Schießen und Geschicklichkeitslauf abgehalten.



Wie immer konnte bei diesen Bewerbungen viel sportlicher Ehrgeiz und enorme Geschicklichkeit beobachtet werden. Einmal mehr zeigten viele Teilnehmer ihre vielseitigen sportlichen Talente auf.

Am 1. Mai konnte der diesjährige Mehrkampf mit den letzten beiden Bewerbungen am Sportplatz Wiesle unter einer nochmaligen hohen Beteiligung und der anschließenden Siegerehrung abgeschlossen werden.

#### **Ein herzliches Danke an alle Spender, Helfer und Mitglieder**

An dieser Stelle bedanken wir uns für die großzügigen Sach- und Geldspenden der zahlreichen **Sponsoren**:

**Bgm. Schatz Wilhelm, Vize-Bgm. Gstrein Hermann, Autoersatzteile und -zubehör Winkler Rosmarie, Autohaus Falch (Zams), Auto.Teile.Service Winkler Daniel (Tarrenz), Bank Austria (Imst), Erdbewegung Praxmarer Bernhard, Fliesen Jenewein (Imst), Frisör beim Wolf (Imst), Gasthof Traube - Fam. Winkler, Gemischtwarenhandlung Berger Sieglinde, Gemischtwarenhandlung Witting Theresia, Installationen und Heizung Sailer Günther (Landeck), Intersport (Imst), Konditorei Nikola, Kosmetikstudio Gstrein Sonja, Lechner Rosalinde, Malerei Neuner Kurt (Imst), Mc Donald's (Imst), Möbelmarkt (Imst), Neururer Monika, Pfausler Johann Erdbewegung, Raiffeisen-Landesbank (Imst), Staggl Konrad - Landtechnik Oberland (Arzt i. P.), TBA Tschol Paul (Zams), TIWAG (Innsbruck), Winkler Bernhard Tischlerei, Wolf Klaus Tankstelle (Imst), Zebisch Trockenausbau GesmbH und Zimmerei Frischkorn Gerald.**

Weiters bedankt sich der WSV Karres bei allen **Mitgliedern**, bei den **aktiven Sportlern** und den **Fans**, sowie den vielen **freiwilligen Helfern**, ohne die die Durchführung der Veranstaltungen nicht möglich wäre.

Wir vom Wintersportverein Karres freuen uns schon auf die nächste Wintersaison mit all den geplanten sportlichen und gesellschaftlichen Veranstaltungen und hoffen auf eine ebenso gute Zusammenarbeit und rege Teilnahme, wie in den vorangegangenen Jahren.

***Fotos gibt's auf der Folgeseite***

**Danke**

***Die Freiwillige Feuerwehr Karres bedankt sich***

***bei der Bevölkerung für die großzügige Unterstützung***

***anlässlich der Maisammlung***





## Trinkwasser – Kontrolluntersuchung 2011

Laut der Verordnung über die „Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch“ (Trinkwasserverordnung), haben die Betreiber von Wasserversorgungsanlagen jährlich vorgeschriebene Kontrolluntersuchungen der Quellen, Behälter und des Leitungsnetzes durchführen zu lassen.

Diese Untersuchungen wurden für die Gemeindewasserleitung am 11.10.2011 von der ARGE Umwelt – Hygiene GesmbH, 6020 Innsbruck, durchgeführt und die Verkehrsfähigkeit des Wassers bestätigt.

Beim Wasser **nach UV-Desinfektion** wurden **ausgezeichnete Befunde** ohne jegliches Koloniewachstum erhoben. Die Gesamthärte des Wassers beträgt 11,92 °dH.

In der obigen Verordnung ist auch festgelegt, dass die Netzbetreiber die Abnehmer über die aktuelle Qualität des Wassers zu informieren haben.

Die Gemeinde Karres kommt dieser Verpflichtung in der Hinsicht nach, dass der aktuelle chemische und physikalische Befund der Netzprobe in Kopie auf der letzten Seite dieser Gemeindeinfo angeführt wird.

Ergänzend wird noch mitgeteilt, dass die Gemeinde Karres von der Untersuchung des Trinkwassers auf sämtliche Pestizide ausgenommen worden ist.

## Aktion "Sauberes Karres"

Wie mit unserer Umwelt umgegangen wird, zeigte wieder einmal die von den Vereinen und Institutionen jährlich durchgeführte Frühjahrsputzaktion „Sauberes Karres“. Bei der diesjährigen „Müllsammelaktion“ wurde wiederum ca. 1 Tonne an verschiedensten Abfällen von den teilnehmenden Personen eingesammelt.

*Ich bedanke mich bei den Vereinen und Institutionen für diese, im Sinne einer für uns allen sauberen Umwelt, durchgeführten Abfallbeseitigung.*

**Der Bürgermeister**



**„Der aktuelle Selbstschutz – Tipp“**

## **Baderegeln**

- Niemals mit vollem oder ganz leerem Magen baden!
- Kühle dich ab, ehe du ins Wasser gehst und verlasse das Wasser sofort wenn du frierst!
- Als Nichtschwimmer nur bis zur Brust ins Wasser gehen!
- Nur springen, wenn das Wasser unter dir tief genug und frei ist!
- Unbekannte Ufer bergen Gefahren!
- Meide sumpfige und pflanzendurchwachsene Gewässer!
- Bei Gewitter ist Baden lebensgefährlich!
- Überschätze im freien Gewässer nicht Kraft und Können!
- Schwimmen und Baden am See ist mit besonderen Gefahren verbunden!
- Nimm Rücksicht auf andere Badende, besonders auf Kinder!
- Verunreinige das Wasser nicht und verhalte dich hygienisch!
- Meide zu intensive Sonnenbäder!
- Rufe nie um Hilfe, wenn du nicht wirklich in Gefahr bist: aber hilf anderen, wenn Hilfe Not tut!
- Auch geübte Schwimmer sollten niemals alleine über größere Distanzen schwimmen.
- Möglichst alle Kinder ab dem 4./5. Lebensjahr sollten schwimmen lernen.
- Kinder ab dem 12. Lebensjahr sollten einen „Erste Hilfe-Kurs“ absolvieren, um nach Ertrinkungsfällen „Erste-Hilfe“ leisten zu können!

**Selbstschutz ist ...**

**die Baderegeln zu beachten.**



**Die Gemeinde Karres wünscht  
allen Karrerinnen und Karrern  
einen erholsamen Urlaub  
sowie allen Gästen  
einen schönen Aufenthalt in Karres.**

**Den Schülerinnen und Schülern  
stressfreie Ferien.**





## ARGE UMWELT - HYGIENE GES.M.B.H.

A-6020 INNSBRUCK · EDUARD-BODEM-GASSE 4

TEL.: +43 (0) 512 571573 (0) · FAX: -99 · E-MAIL: office@arge-uh.at

Staatlich akkreditierte Prüf- und Inspektionsstelle gemäss ISO 17020 und ISO 17025  
Bescheid GZ BMWA - 92714 / 0205 - I / 12 / 2008 (PSID 233)



Prot.-Nr.: 11-1799-03C

Seite 1 von 1

Innsbruck, am 1.12.2011

### Prüfbericht

<b>Antragsteller:</b>	Gemeinde Karres		
	Nr. 91		
	6460 Karres		
<b>Probenbezeichnung:</b>	Karres	QU70206401	
	Netzprobe Dorfbrunnen	LN70206001	
<b>Meßort:</b>	3	Brunnenauslauf	
<b>Entnahme/Messungen vor Ort:</b>	Neumair	Wassertemp.:	11,8 °C
<b>Entnahmedatum:</b>	11.10.2011	Leitfähigkeit:	380 µS/cm
<b>Eingangsdatum-Untersuchungsbeginn:</b>	11.10.2011	pH-Wert:	8,03

#### Physikalische und chemische Untersuchungen (BGBl. II 304/2001 - Codex Kap.B1 idgF)

UNTERSUCHUNGSPARAMETER		Einheit	Chemie-Nummer: 3228	I	P	Methode
Äußere Beschaffenheit	Geruch/Geschmack	Subjektiv	los			B 1/2
	Färbung		los	0,5 m-1		-
	Trübung (TBE)	FAU	[0,21]			DIN EN ISO 7027
	Bodensatz		kein			-
UV-Durchlässigkeit; Institut T (10 cm)	%		-			DIN 38404 T3
Temperatur	°C		siehe oben	25		-
pH-Wert	25 °C		7,89	6,5-9,5 (1)		DIN 38404 T5
Leitfähigkeit	25 °C	µS/cm	375	2500 (1)		DIN EN 27888
KMnO <sub>4</sub> Verbrauch	KMnO <sub>4</sub>	mg/l	[0,12]	20		AA032 (Fließanalyse)
Gesamthärte		°dH	11,92			berechnet
Karbonathärte		°dH	11,36			berechnet
Nichtkarbonathärte		°dH	0,55			berechnet
Säurekapazität (pH 4.3)		mmol/l	4,053			DIN EN ISO 9963-1
Calcium	Ca	mg/l	46,8	400		DIN EN ISO 14911
Magnesium	Mg	mg/l	23,3	150		DIN EN ISO 14911
Kalium	K	mg/l	1,4	50		DIN EN ISO 14911
Natrium	Na	mg/l	2,4	200		DIN EN ISO 14911
Eisen gelöst (gesamt)	Fe	mg/l	[0,001]	0,20		DIN EN ISO 11885
Mangan	Mn	mg/l	[0,0003]	0,05		DIN EN ISO 11885
Ammonium	NH <sub>4</sub>	mg/l	< 0,030	0,50		DIN EN ISO 11732
Hydrogenkarbonat	HCO <sub>3</sub>	mg/l	244,2			berechnet
Nitrit	NO <sub>2</sub>	mg/l	[0,002]		0,10	DIN EN ISO 13395
Nitrat	NO <sub>3</sub>	mg/l	2,0		50 (2)	DIN EN ISO 10304-1
Chlorid	Cl	mg/l	0,7	200 (1)		DIN EN ISO 10304-1
Sulfat	SO <sub>4</sub>	mg/l	13,6	250 (1+3)		DIN EN ISO 10304-1
Fluorid	F	mg/l	<0,50		1,5	DIN EN ISO 10304-1
Phosphat, ortho	PO <sub>4</sub>	mg/l	<0,20	0,30		DIN EN ISO 10304-1
Sauerstoff sofort / Zehrung (48h)		mg/l	-	-		DIN EN 25813
Sauerstoffsättigung bei °C		%	-	-		berechnet
Ionenbilanz	Kationen	mmol/l	4,391			berechnet
	Anionen	mmol/l	4,388			berechnet
	Differenz	mmol/l	0,003			berechnet

Werte in [ ]-Klammern: Analysenwert unter Nachweisgrenze < vor Werte: Analysenwert unter Bestimmungsgrenze

I = Parameter mit Indikatorfunktion; P = Parameterwert

(1) = Das Wasser sollte nicht korrosiv wirken.

(2) = Es ist die Bedingung  $[\text{NO}_3]/50 + [\text{NO}_2]/3$  kleiner-gleich 1 einzuhalten (eckige Klammern stehen für Konzentrationen in mg/l für Nitrate  $[\text{NO}_3]$ , für Nitrite  $[\text{NO}_2]$ ).

(3) = Überschreitungen bis zu 750 mg/l bleiben außer Betracht, sofern der dem Calcium nicht äquivalente Gehalt des Sulfates 250 mg/l nicht übersteigt.

Ass.Prof.Dr.I.Jenewein

Univ.Prof.Dr.M.P.Dierich

Die Untersuchungsergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchte Probe.

Dieser Prüfbericht darf nur vollinhaltlich ohne Hinzufügung oder Weglassung weitergegeben und veröffentlicht werden.

Bei digitaler Übergabe wird für Übertragungsfehler bzw. Änderungen keine Haftung übernommen; ausschließlich die analoge Übermittlung ist gültig.